

L'hon. M. Drury: Monsieur l'Orateur, on me demande de divulguer des renseignements sur les motifs qui ont poussé un particulier à agir. Il ne conviendrait pas, d'après moi, que je publie de tels renseignements.

(Texte)

IL N'Y A PAS DE SOUS-MINISTRE DE LANGUE FRANÇAISE DANS CE MINISTÈRE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Marcel Lessard (Lac-Saint-Jean): Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question à l'honorable ministre de l'Industrie?

L'honorable ministre peut-il nous informer des raisons pour lesquelles il n'a pu nommer un sous-ministre ou un sous-ministre adjoint de langue française au sein de son nouveau ministère, puisque les trois directeurs actuels sont de langue anglaise. En outre, a-t-il l'intention de nommer, parmi les sept directeurs prévus, quelqu'un de langue française?

L'hon. C. M. Drury (ministre de l'Industrie): Monsieur l'Orateur, permettez-moi d'expliquer à l'honorable député que la seule nomination en mon pouvoir est de recommander un commissaire pour l'*Area Development Agency*, et c'est un homme de langue française.

La nomination des sous-ministres dans tous les ministères du gouvernement relève du premier ministre et non du ministre.

M. L.-J. Pigeon (Joliette-L'Assomption-Montcalm): Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question supplémentaire?

L'honorable ministre peut-il dire que les trois nominations qui ont été faites par le gouvernement peuvent être appelées «bilinguisme coopératif»?

L'hon. M. Drury: Monsieur l'Orateur, je puis dire à l'honorable député que je ferai mon possible pour nommer des Canadiens français au ministère de l'Industrie. Par ailleurs, je dois malheureusement reconnaître qu'avec la concurrence qui nous est faite par le gouvernement du Québec, j'ai beaucoup de difficultés à trouver des gens de langue française compétents.

(Traduction)

M. l'Orateur: A l'ordre! Il s'agit ici d'une discussion; je ferai remarquer à l'honorable représentant que nous en sommes aux questions.

(Plus tard)

(Texte)

M. Gilles Grégoire (Lapointe): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question au ministre de l'Industrie. J'aimerais savoir quelles sont les démarches et les enquêtes qu'il a faites pour trouver des hauts-fonctionnaires

bilingues ou de langue française dans son ministère, avant d'affirmer qu'il n'avait pu trouver de personnes compétentes pour ce faire?

L'hon. C. M. Drury (ministre de l'Industrie): Monsieur l'Orateur, je crois qu'il est impossible de répondre oralement à cette question au stade de l'appel à l'ordre du jour.

(Plus tard)

M. Marcel Lessard (Lac-Saint-Jean): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au très honorable premier ministre. A la suite de la réponse qu'a donnée l'honorable ministre de l'Industrie, peut-il nous dire si cette déclaration signifie que c'est lui-même qui choisit les sous-ministres dans les différents ministères de son gouvernement?

(Traduction)

Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre): Monsieur l'Orateur, c'est au premier ministre qu'il appartient de nommer les sous-ministres.

(Plus tard)

(Texte)

M. Pigeon: Monsieur l'Orateur, je désire poser une question au ministre de l'Industrie, si vous me le permettez.

Le ministre s'est plaint, tout à l'heure, d'une pénurie de candidats de langue française pour son ministère. Pourquoi M. Lavigne, qui occupe le cinquième rang dans son ministère, ne pourrait-il pas être nommé sous-ministre, en vue de rendre justice et de reconnaître les droits des Canadiens français?

LA MALBAIE—NOUVELLE USINE DE
«REYNOLDS ALUMINUM»

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Réal Caouette (Villeneuve): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse à l'honorable ministre de l'Industrie. Est-il en mesure de nommer une seule industrie nouvelle établie dans une des régions désignées depuis la mise en application de la loi?

L'hon. C. M. Drury (ministre de l'Industrie): Oui, monsieur l'Orateur. Par exemple, dans la ville de La Malbaie, on est en train de commencer la construction d'une nouvelle usine de *Reynolds Aluminum*.

M. Caouette: Monsieur l'Orateur, je pose une question supplémentaire.

Le ministre de l'Industrie peut-il nommer une autre industrie nouvelle qui se serait établie dans la région de l'Abitibi?